

# MESSAGER DE TAITI

Journal Officiel des Établissements français de l'Océanie.

MATAHITI 12. — N° 6.

## TE VEA NO TAITI.

MAHANU MAI NO TENUAHE 31.

On s'abonne au bureau de la poste.

Un an, 10 fr. — Six mois, 6 fr. — Payables d'avance.  
Un numéro, 1 fr. 50 centimes.

Les demandes d'abonnement au Messager et au Bulletin Officiel des Établissements doivent être adressées au bureau de la poste, de 3 à 4 heures du soir, excepté les jours fériés.

Le directeur de la poste est chargé de la délivrance des ouvrages dont le contenu est connu, de recevoir les demandes d'insertion au journal ainsi que celles des divers tracteurs d'imprimerie à exécuter pour le compte des particuliers.

Le paiement préalable est la seule formalité à remplir.

### SOMMAIRE.

**PARTIE OFFICIELLE.** — Article affectant une somme de cent mille francs aux émouvements à l'agriculture. — Arrêté constituant le comité de l'instruction publique.

**PARTIE NON OFFICIELLE.** — Arrêté de la poste du service des approvisionnements. — Demande d'engagement pour le détachement de cavalerie d'escorte. — Article sur l'arbre concernant les primes agricoles. — Nouvelles locales. — Faits divers. — Variétés, Ephémérides tahitiennes. — Mouvements du port. — Tableau d'abatage. — Annonces.

### PARTIE OFFICIELLE.

Nous, Commandant des Établissements français de l'Océanie, Commissaire impérial aux îles de la Société,

Y a-t-il inscrit au *Messager* du 15 décembre 1861, offrant certaines primes pour les travaux agricoles, entrepris en 1862?

Y a-t-il accordées à la culture par suite de constatations opérées?

Attestons que l'administration est en mesure d'étendre ces encouragements et de faire connaître aux habitants du pays l'acte qui a été pris pour ces travaux:

Attestons que si le propriétaire d'établir des règles simples et précises pour la constatation des titres et droits acquis, afin que le paiement des primes demandées puisse s'effectuer promptement;

Sur le rapport de l'Ordonnateur et du Secrétaire Général;

Le conseil d'Administration entendu;

En vertu du décret du 14 janvier 1860;

#### Primes et encouragements.

Arr. 1<sup>e</sup>. Une somme de cent mille francs est affectée, à compter de ce jour, dans les conditions suivantes, au développement d'entreprises agricoles dans le pays :

#### SAVOIR :

| terrasse. | recto.   |
|-----------|--|
| 40,000    | Aux plantations de caïfiers, à raison de 1,000 fr. par hectare. 40     |
| 10,000    | Aux plantations de cacaoyers, à raison de 500 fr. par hectare. 20      |
| 2,000     | Aux plantations de colonisiers à raison de 100 fr. par hectare. +20    |
| 2,000     | Aux plantations de cannes à sucre, à raison de 100 fr. par hectare. 20 |
| 4,000     | Aux prairies artificielles à raison de 100 fr. par hectare. 40         |
| 5,000     | Aux plantations de cocotiers, à raison de 50 fr. par hectare. 100      |
| 60,000    |  |

Dix mille francs.

Arr. 2. Quatre primes de 2,500 fr. chacune payables en quatre unités, au moins de juillet de chaque année, sont offertes aux éleveurs, par troupeau de gros bœuf renfermé dans une vallée ou enclos. Le troupeau devra être composé d'au moins trente et six la première année, quarante la seconde, cinquante la troisième et les suivantes; il ne sera pas compté d'animaux âgés de moins de six mois.

Cinq mille francs.

Arr. 3. Une prime de 10 francs par tonneau d'affrètement, jusqu'à concurrence de 1,000 tonneaux, est offerte pour l'huile de coco exportée de Papeete, sous pavillon français ou du Protectorat et provenant des îles de l'Océanie soumises à la Souveraineté ou au Protectorat de la France.

Cinq mille francs.

La même prime, réduite de moitié, est offerte pour l'huile de coco provenant des autres îles de l'Océanie et sortant de l'entrepôt de Papeete.

Cinq mille francs.

Arr. 4. Une prime de 10 francs est offerte pour kilogramme de vanille sèche et marchandise, du crû des îles Taiti et Moorea, jusqu'à concurrence de 500 kilogrammes, l'exportation ayant lieu sous tous pavillons.

Dix mille francs.

Arr. 5. Une prime de 2 francs est offerte pour chaque kilogramme de tabac sec, du crû des îles Taiti et Moorea, exporté sous tous pavillons, jusqu'à concurrence de 8,000 kilogrammes.

Conditions à remplir.

Arr. 6. Les primes à la culture ne seront comptées que par hectare, sans fractions.

On s'abonne au bureau de la poste.

Un an, 10 fr. — Six mois, 6 fr. — Payables d'avance.

Un numéro, 1 fr. 50 centimes.

Les demandes d'abonnement au Messager et au Bulletin Officiel des Établissements doivent être adressées au bureau de la poste, de 3 à 4 heures du soir, excepté les jours fériés.

Le directeur de la poste est chargé de la délivrance des ouvrages dont le contenu est connu, de recevoir les demandes d'insertion au journal ainsi que celles des divers tracteurs d'imprimerie à exécuter pour le compte des particuliers.

Le paiement préalable est la seule formalité à remplir.

### SOMMAIRE.

**PARTIE OFFICIELLE.** — Arrêté affectant une somme de cent mille francs aux émouvements à l'agriculture. — Arrêté constituant le comité de l'instruction publique.

**PARTIE NON OFFICIELLE.** — Arrêté de la poste du service des approvisionnements. — Demande d'engagement pour le détachement de cavalerie d'escorte. — Article sur l'arbre concernant les primes agricoles. — Nouvelles locales. — Faits divers. — Variétés, Ephémérides tahitiennes. — Mouvements du port. — Tableau d'abatage. — Annonces.

### PARTIE OFFICIELLE.

Nous, Commandant des Établissements français de l'Océanie, Commissaire impérial aux îles de la Société,

Y a-t-il inscrit au *Messager* du 15 décembre 1861, offrant certaines primes pour les travaux agricoles, entrepris en 1862?

Y a-t-il accordées à la culture par suite de constatations opérées?

Attestons que l'administration est en mesure d'étendre ces encouragements et de faire connaître aux habitants du pays l'acte qui a été pris pour ces travaux:

Attestons que si le propriétaire d'établir des règles simples et précises pour la constatation des titres et droits acquis, afin que le paiement des primes demandées puisse s'effectuer promptement;

Sur le rapport de l'Ordonnateur et du Secrétaire Général;

Le conseil d'Administration entendu;

En vertu du décret du 14 janvier 1860;

#### Primes et encouragements.

Arr. 1<sup>e</sup>. Une somme de cent mille francs est affectée, à compter de ce jour, dans les conditions suivantes, au développement d'entreprises agricoles dans le pays :

#### SAVOIR :

| terrasse. | recto.   |
|-----------|--|
| 40,000    | Aux plantations de caïfiers, à raison de 1,000 fr. par hectare. 40     |
| 10,000    | Aux plantations de cacaoyers, à raison de 500 fr. par hectare. 20      |
| 2,000     | Aux plantations de colonisiers à raison de 100 fr. par hectare. +20    |
| 2,000     | Aux plantations de cannes à sucre, à raison de 100 fr. par hectare. 20 |
| 4,000     | Aux prairies artificielles à raison de 100 fr. par hectare. 40         |
| 5,000     | Aux plantations de cocotiers, à raison de 50 fr. par hectare. 100      |
| 60,000    |  |

Dix mille francs.

Arr. 2. Quatre primes de 2,500 fr. chacune payables en quatre unités, au moins de juillet de chaque année, sont offertes aux éleveurs, par troupeau de gros bœuf renfermé dans une vallée ou enclos. Le troupeau devra être composé d'au moins trente et six la première année, quarante la seconde, cinquante la troisième et les suivantes; il ne sera pas compté d'animaux âgés de moins de six mois.

Cinq mille francs.

Arr. 3. Une prime de 10 francs par tonneau d'affrètement, jusqu'à concurrence de 1,000 tonneaux, est offerte pour l'huile de coco exportée de Papeete, sous pavillon français ou du Protectorat et provenant des îles de l'Océanie soumises à la Souveraineté ou au Protectorat de la France.

Cinq mille francs.

La même prime, réduite de moitié, est offerte pour l'huile de coco provenant des autres îles de l'Océanie et sortant de l'entrepôt de Papeete.

Cinq mille francs.

Arr. 4. Une prime de 10 francs est offerte pour kilogramme de vanille sèche et marchandise, du crû des îles Taiti et Moorea, jusqu'à concurrence de 500 kilogrammes, l'exportation ayant lieu sous tous pavillons.

Dix mille francs.

Arr. 5. Une prime de 2 francs est offerte pour chaque kilogramme de tabac sec, du crû des îles Taiti et Moorea, exporté sous tous pavillons, jusqu'à concurrence de 8,000 kilogrammes.

Conditions à remplir.

Arr. 6. Les primes à la culture ne seront comptées que par hectare, sans fractions.

On s'abonne au bureau de la poste.

Un an, 10 fr. — Six mois, 6 fr. — Payables d'avance.

Un numéro, 1 fr. 50 centimes.

Les demandes d'abonnement au Messager et au Bulletin Officiel des Établissements doivent être adressées au bureau de la poste, de 3 à 4 heures du soir, excepté les jours fériés.

Le directeur de la poste est chargé de la délivrance des ouvrages dont le contenu est connu, de recevoir les demandes d'insertion au journal ainsi que celles des divers tracteurs d'imprimerie à exécuter pour le compte des particuliers.

Le paiement préalable est la seule formalité à remplir.

### SOMMAIRE.

**PARTIE OFFICIELLE.** — Arrêté affectant une somme de cent mille francs aux émouvements à l'agriculture. — Arrêté constituant le comité de l'instruction publique.

**PARTIE NON OFFICIELLE.** — Arrêté de la poste du service des approvisionnements. — Demande d'engagement pour le détachement de cavalerie d'escorte. — Article sur l'arbre concernant les primes agricoles. — Nouvelles locales. — Faits divers. — Variétés, Ephémérides tahitiennes. — Mouvements du port. — Tableau d'abatage. — Annonces.

### PARTIE OFFICIELLE.

Nous, Commandant des Établissements français de l'Océanie, Commissaire impérial aux îles de la Société,

Y a-t-il inscrit au *Messager* du 15 décembre 1861, offrant certaines primes pour les travaux agricoles, entrepris en 1862?

Y a-t-il accordées à la culture par suite de constatations opérées?

Attestons que l'administration est en mesure d'étendre ces encouragements et de faire connaître aux habitants du pays l'acte qui a été pris pour ces travaux:

Attestons que si le propriétaire d'établir des règles simples et précises pour la constatation des titres et droits acquis, afin que le paiement des primes demandées puisse s'effectuer promptement;

Sur le rapport de l'Ordonnateur et du Secrétaire Général;

Le conseil d'Administration entendu;

En vertu du décret du 14 janvier 1860;

#### Primes et encouragements.

Arr. 1<sup>e</sup>. Une somme de cent mille francs est affectée, à compter de ce jour, dans les conditions suivantes, au développement d'entreprises agricoles dans le pays :

#### SAVOIR :

| terrasse. | recto.   |
|-----------|--|
| 40,000    | Aux plantations de caïfiers, à raison de 1,000 fr. par hectare. 40     |
| 10,000    | Aux plantations de cacaoyers, à raison de 500 fr. par hectare. 20      |
| 2,000     | Aux plantations de colonisiers à raison de 100 fr. par hectare. +20    |
| 2,000     | Aux plantations de cannes à sucre, à raison de 100 fr. par hectare. 20 |
| 4,000     | Aux prairies artificielles à raison de 100 fr. par hectare. 40         |
| 5,000     | Aux plantations de cocotiers, à raison de 50 fr. par hectare. 100      |
| 60,000    |  |

Dix mille francs.

Arr. 2. Quatre primes de 2,500 fr. chacune payables en quatre unités, au moins de juillet de chaque année, sont offertes aux éleveurs, par troupeau de gros bœuf renfermé dans une vallée ou enclos. Le troupeau devra être composé d'au moins trente et six la première année, quarante la seconde, cinquante la troisième et les suivantes; il ne sera pas compté d'animaux âgés de moins de six mois.

Cinq mille francs.

Arr. 3. Une prime de 10 francs par tonneau d'affrètement, jusqu'à concurrence de 1,000 tonneaux, est offerte pour l'huile de coco exportée de Papeete, sous pavillon français ou du Protectorat et provenant des îles de l'Océanie soumises à la Souveraineté ou au Protectorat de la France.

Cinq mille francs.

La même prime, réduite de moitié, est offerte pour l'huile de coco provenant des autres îles de l'Océanie et sortant de l'entrepôt de Papeete.

Cinq mille francs.

Arr. 4. Une prime de 10 francs est offerte pour kilogramme de vanille sèche et marchandise, du crû des îles Taiti et Moorea, jusqu'à concurrence de 500 kilogrammes, l'exportation ayant lieu sous tous pavillons.

Dix mille francs.

Arr. 5. Une prime de 2 francs est offerte pour chaque kilogramme de tabac sec, du crû des îles Taiti et Moorea, exporté sous tous pavillons, jusqu'à concurrence de 8,000 kilogrammes.

Conditions à remplir.

Arr. 6. Les primes à la culture ne seront comptées que par hectare, sans fractions.

On s'abonne au bureau de la poste.

Un an, 10 fr. — Six mois, 6 fr. — Payables d'avance.

Un numéro, 1 fr. 50 centimes.

Les demandes d'abonnement au Messager et au Bulletin Officiel des Établissements doivent être adressées au bureau de la poste, de 3 à 4 heures du soir, excepté les jours fériés.

Le directeur de la poste est chargé de la délivrance des ouvrages dont le contenu est connu, de recevoir les demandes d'insertion au journal ainsi que celles des divers tracteurs d'imprimerie à exécuter pour le compte des particuliers.

Le paiement préalable est la seule formalité à remplir.

### SOMMAIRE.

**PARTIE OFFICIELLE.** — Arrêté affectant une somme de cent mille francs aux émouvements à l'agriculture. — Arrêté constituant le comité de l'instruction publique.

**PARTIE NON OFFICIELLE.** — Arrêté de la poste du service des approvisionnements. — Demande d'engagement pour le détachement de cavalerie d'escorte. — Article sur l'arbre concernant les primes agricoles. — Nouvelles locales. — Faits divers. — Variétés, Ephémérides tahitiennes. — Mouvements du port. — Tableau d'abatage. — Annonces.

### PARTIE OFFICIELLE.

Nous, Commandant des Établissements français de l'Océanie, Commissaire impérial aux îles de la Société,

Y a-t-il inscrit au *Messager* du 15 décembre 1861, offrant certaines primes pour les travaux agricoles, entrepris en 1862?

Y a-t-il accordées à la culture par suite de constatations opérées?

Attestons que l'administration est en mesure d'étendre ces encouragements et de faire connaître aux habitants du pays l'acte qui a été pris pour ces travaux:

Attestons que si le propriétaire d'établir des règles simples et précises pour la constatation des titres et droits acquis, afin que le paiement des primes demandées puisse s'effectuer promptement;

Sur le rapport de l'Ordonnateur et du Secrétaire Général;

Le conseil d'Administration entendu;

En vertu du décret du 14 janvier 1860;

#### Primes et encouragements.

Arr. 1<sup>e</sup>. Une somme de cent mille francs est affectée, à compter de ce jour, dans les conditions suivantes, au développement d'entreprises agricoles dans le pays :

#### SAVOIR :

| terrasse. | recto.   |
|-----------|--|
| 40,000    | Aux plantations de caïfiers, à raison de 1,000 fr. par hectare. 40     |
| 10,000    | Aux plantations de cacaoyers, à raison de 500 fr. par hectare. 20      |
| 2,000     | Aux plantations de colonisiers à raison de 100 fr. par hectare. +20    |
| 2,000     | Aux plantations de cannes à sucre, à raison de 100 fr. par hectare. 20 |
| 4,000     | Aux prairies artificielles à raison de 100 fr. par hectare. 40         |
| 5,000     | Aux plantations de cocotiers, à raison de 50 fr. par hectare. 100      |
| 60,000    |  |

Dix mille francs.

Arr. 2. Quatre primes de 2,500 fr. chacune payables en quatre unités, au moins de juillet de chaque année, sont offertes aux éleveurs, par troupeau de gros bœuf renfermé dans une vallée ou enclos. Le troupeau devra être composé d'au moins trente et six la première année, quarante la seconde, cinquante la troisième et les suivantes; il ne sera pas compté d'animaux âgés de moins de six mois.

Cinq mille francs.

Arr. 3. Une prime de 10 francs par tonneau d'affrètement, jusqu'à concurrence de 1,000 tonneaux, est offerte pour l'huile de coco exportée de Papeete, sous pavillon français ou du Protectorat et provenant des îles de l'Océanie soumises à la Souveraineté ou au Protectorat de la France.

Cinq mille francs.

La même prime, réduite de moitié, est offerte pour l'huile de coco provenant des autres îles de l'Océanie et sortant de l'entrepôt de Papeete.

Cinq mille francs.

Arr. 4. Une prime de 10 francs est offerte pour kilogramme de vanille sèche et marchandise, du crû des îles Taiti et Moorea, jusqu'à concurrence de 500 kilogrammes, l'exportation ayant lieu sous tous pavillons.

Dix mille francs.

Arr. 5. Une prime de 2 francs est offerte pour chaque kilogramme de tabac sec, du crû des îles Taiti et Moorea, exporté sous tous pavillons, jusqu'à concurrence de 8,000 kilogrammes.

Conditions à remplir.

Arr. 6. Les primes à la culture ne seront comptées que par hectare, sans fractions.

On s'abonne au bureau de la poste.

Un an, 10 fr. — Six mois, 6 fr. — Payables d'avance.

Un numéro, 1 fr. 50 centimes.

Les demandes d'abonnement au Messager et au Bulletin Officiel des Établissements doivent être adressées au bureau de la poste, de 3 à 4 heures du soir, excepté les jours fériés.

Le directeur de la poste est chargé de la délivrance des ouvrages dont le contenu est connu, de recevoir les demandes d'insertion au journal ainsi que celles des divers tracteurs d'imprimerie à exécuter pour le compte des particuliers.

Le paiement préalable est la seule formalité à remplir.

### SOMMAIRE.

**PARTIE OFFICIELLE.** — Arrêté affectant une somme de cent mille francs aux émouvements à l'agriculture. — Arrêté constituant le comité de l'instruction publique.

**PARTIE NON OFFICIELLE.** — Arrêté de la poste du service des approvisionnements. — Demande d'engagement pour le détachement de cavalerie d'escorte. — Article sur l'arbre concernant les primes agricoles. — Nouvelles locales. — Faits divers. — Variétés, Ephémérides tahitiennes. — Mouvements du port. — Tableau d'abatage. — Annonces.

### PARTIE OFFICIELLE.

Nous, Commandant des Établissements français de l'Océanie, Commissaire impérial aux îles de la Société,

Y a-t-il inscrit au *Messager* du 15 décembre 1861, offrant certaines primes pour les travaux agricoles, entrepris en 1862?

Y a-t-il accordées à la culture par suite de constatations opérées?

Attestons que l'administration est en mesure d'étendre ces encouragements et de faire connaître aux habitants du pays l'acte qui a été pris pour ces travaux:

Attestons que si le propriétaire d'établir des règles simples et précises pour la constatation des titres et droits acquis, afin que le paiement des primes demandées puisse s'effectuer promptement;

Sur le rapport de l'Ordonnateur et du Secrétaire Général;

Le conseil d'Administration entendu;

En vertu du décret du 14 janvier 1860;

#### Primes et encouragements.

Arr. 1<sup>e</sup>. Une somme de cent mille francs est affectée, à compter de ce jour,





## ÉPHÉMÉRIES TAIANIENNES.

27 Janvier 1863. — Les fonctions de Commandant particulier aux îles de l'océan Sud sont éliminées. — Organisation de l'état-major et des conseils d'administration et du gouvernement.

Janvier 1863. — Haurau est confirmé dans ses fonctions de chef du district de Marépou.

Janvier 1863. — Ravai est confirmé dans ses fonctions de chef du district de Marépou.

6 Janvier 1863. — Matua-sabine est confirmé dans ses fonctions de chef de l'administration et du supplément de l'île Hitihi, décret.

14 Janvier 1863. — Démission des fiefs de la terre de Punaour.

25 Janvier 1863. — Retour de la Reine Pomare à Taati, sur le bateau à vapeur le Phoenix. — Proclamation de M. Bratt. — Solution définitive de toutes les difficultés.

## TE VETANI MAU MEA I TUPO I TAHITI NEI.

27 Janvier 1863. — Us fauau hia te tores Tommas tia ne te manu fenua Tonti. — Festau. — Faustau. — Oto o te pupu. Et, a ua pupu no te ohape o no te fuster.

28 Janvier 1863. — Us tamau hia te tores tavava o Maruhi i nia i te matamau o te Vairau.

6 Fevrier 1863. — Us tamau hia te tores tavava o Ravau filia jia te matamau o te Marau.

6 Fevrier 1863. — Us tamau hia te tores tavava o Matihui upihine i nia i te matamau o te Tarihi, ci momo ia Hitihi, i pobe.

4 Fevrier 1863. — Ravau-nia hia o te fuaia i Punaour.

23 Fevrier 1863. — Te hu rai mai o te Ari vaheia ra o Punaour i Tahiti nei, na nia i te pohu mea o te Phoenix. — Te parau-pou a M. Bratt. — Te opau rea ran hia o te manu papeau ton.

## MOUVEMENTS DU PORT DE PAPEEPE.

DU 11 au 20 Janvier 1863.

## NAVIERS DE COMMERCE ENTRÉS

21 Janv. Brig Sandwith Whiting, 250 ton. cap. School venant de Honolulu en 20 jours. Bateau marchandise de soleil Ecam.

Passeger. M. Lais, allemand.

22 Janv. Trois petits bateaux, baleiniers austriens Baumgartner, 120 ton. venant de la pêche, du port de 120 jours. Bateau marchandise de soleil Ecam.

23 Janv. Gouët du Protectorat Aorot, 67 ton. cap. Lewis, venant des îles Tuamotu en 3 jours.

Passeger. MM. Tangi, Taono, Tolu, Mene Pusata, Tuia, indigènes des îles Tuamotu.

24 Janv. Goët du Batailleur Torpere, 69 ton. cap. Ormondi, venant de Raivavae en 14 jours.

25 Janv. Gouët, NM. Parker, américain. Peufau indigène, chef de Raivavae.

27 Janv. Gouët, de Ramea Coypette, 25 ton. cap. Lasseter, venant de Rataea en 4 jours.

28 Janv. Trois petits fracs anglais All serene, 305 ton. cap. Meyers, venant de Victoria en 44 jours.

## NAVIERS DE COMMERCE SORTIS.

21 Janv. Gouët de Rataea, Tumaro, 19 ton. cap. Blackett, allant aux îles sous le vent.

22 Janv. Gouët, de Berihaka, Fuaia, 12 L. cap. Parkinson, allant à Freshwater.

23 Janv. Gouët, de Rataea Coypette, 25 ton. cap. Lanster, allant à Rataea.

## BÂTIMENTS SUR RADE.

## DE COMMERCES.

17 janv. Bateaux du Protectorat, Samoan, 100 ton. cap. Brothers.

21 Janv. Gouët du Protectorat, 121 ton. cap. Chave.

8 novembre Trois petits bateaux pêcheurs, Spermele-Marina, de 190 ton. cap. Francisco Martinez.

13 dec. Gouët du Protectorat, Mercado de Whales.

15 dec. Gouët du Protectorat, Mass-Pato de 90 ton. cap. Hart.

17 déc. Gouët du Protectorat, Ruth, de 12 ton. cap. Walker.

2 Janv. Bateaux américains Martha-Washington, c. Washington-Hard.

11 janv. Gouët du Protectorat, Puffin, cap. Macleod.

14 janv. Gouët du Protectorat Suerte.

14 janv. Bateaux du Protectorat Julie.

## CALE DE HALAGE ET QUAI D'ABATAGE.

10 déc. Halage sur quai du ponton l'Hippographe, de 125 tons.

## ETAT DES BESTIARIES STATIONNÉES À PAPÉEPE, DU 23 AU 29 JANVIER 1863.

| DATES.   | ESPÈCES ET NOMBRES. | MARQUES. | PROPORTIONNÉES. | RÉSIDENCE. |
|----------|---------------------|----------|-----------------|------------|
| 15 janv. | Bœuf.               | 1        | L.              | Papara.    |
|          | Vache.              | 1        | C.              | Jean Guy.  |
| 16.      | Bœuf.               | 1        | M.              | Nalouré.   |
| 17.      | Veau.               | 1        | T.              | Taravao.   |
| 18.      | Bœuf.               | 1        | M.              | d°         |
| 19.      | Bœuf.               | 1        | M.              | Tarao.     |
| 20.      | Bœuf.               | 1        | S.              | Paea.      |
| 21.      | Bœuf.               | 1        | S.              | Maiti.     |
| 22.      | Bœuf.               | 1        | S.              | Papara.    |
| 23.      | Bœuf.               | 1        | S.              | Poua.      |
| 24.      | Bœuf.               | 1        | S.              | Sunonet.   |

## ANNONCES.

## EN VENTE AU BUREAU DE LA POSTE.

Aux heures d'ouverture du bureau, tous les jours de 3 à 5 heures du soir, excepté les jours fériés.

## Le Messager de Tai.

Prix. 0 fr. 50 c. le numéro. Bulletin Officiel des Établissements français de l'Océanie. Chaque numéro se vend séparément. 1 fr. 00

## Le Calendrier de Tai pour l'année 1863.

Prix. 0 . 50  
Cartonne. 1 . 50

## Le Tarif des Droits de douane, pour les années 1863, 1864, 1865, 1866 et 1867.

Prix. 0 fr. 75 c.  
Insertions au Messager, les 20 premières lignes.

La ligne. 0 . 50

An-dessus de 20 lignes, la ligne. 0 . 25

Annonces répétées. moitié prix

## FORMULES DE DOUANE.

Manifeste. à 0 f. 13c. Pou

Consommation, Déclarations de détail. 0 . 13

Entrepôt, Déclarations de détail. 0 . 10

Sortie d'entrepôt, Réexportation. 0 . 10

Consommation, Sorties d'entrepôt. 0 . 10

L'Imprimeur Gérant. H. HALLOT.

L'administration désirerait faire l'acquisition de la collection du journal de l'Océanie française, qui a paru à Taiiti en 1843.

Les personnes qui possèdent cette collection ou seulement quelques-uns de ses numéros et qui seraient pas disposées à les céder, sont priées de vouloir bien en faire la communication. S'adresser au Secrétaire Général, à bureaux.

## A LOUER.

La maison présentement occupée par Mrs Stevens située quai Napoléon wharf.

S'adresser à M. J. Labb.

## TO LET.

The house now occupied by Mrs Stevens, and situated at the Napoléon wharf.

Appt by M. J. Labb.

L'Imprimerie du Gouvernement demande un compositeur typographe. — Solde mensuelle, 200 fr. an-nimous. — Cet solde sera augmenté à raison du degré d'aptitude de l'ouvrier, qui pourra, en outre, jouir des avantages concédés aux employés de l'administration coloniale.

## VENTE AUX ENCHÈRES.

M. P. Bonnaffons, commissaire plénier, vendra chez M. F. Chevren, à la république du Consul des États-Unis, jeudi prochain, 5 février, à midi, les objets suivants provenant de la succession du capitaine Miller, décédé à Pacete.

Chronomètre, Montre, Chatel, Clef en or, Boutons de chemises en or, Baguette, Sextant, Linage, etc., etc.

## SALE BY PUBLIC AUCTION.

M. P. Bonnaffons, licensed auctioneer has been requested by the United States Consul to sell by auction the undermentioned articles belonging to the Estate of the late captain Miller, on Thursday the 5th of February at noon at the store of M. F. Chevren.

Chronometer, Watch, Chain, Key, Studs Ring in Gold, Sextant and a Lot of Clothing.

## Services Maritimes des Messageries Impériales.

## PAQUEBOTS POSTE FRANÇAIS.

DÉPART DE MARSEILLE. Indo-Chine — Le 19 de chaque mois pour Messine, Alexandre, Ador, Pointe-de-Galle (Ceylan), Pondichéry, Madras, Calcutta, Singapore, Saigon, Hong-Kong, Shanghai.

DÉPARTS DE BORDEAUX. Brésil, Sénégal et Plata. — Le 23 de chaque mois pour Lisbonne, Saint-Vincent, Gorée par transbordeur à Saint-Vincent, Pernambuco, Bahia, Rio-Janeiro, Montevideo et Buenos-Ayres.

DÉPARTS DE MARSEILLE. Algérie. — Le midi et samedi pour Alger, et le mercredi pour Oran, touchant à Valence (Espagne).

Italie. — Livorno, Civitavecchia et Naples, le jeudi pour Gênes, Livourne, Piombino, Civita, Naples, Messine et Naples.

Grèce et Mer Noire. — Le mercredi pour Messine, la-Prée, Dar-danelles, Constantinople, par voie de Corfou, Pirée pour Syrie et Smyrne et à Constantinople, par Galipoli, Salamine, Varna, Selan, Tischa, Galatz, Ioulâïa, Isbilia, Sinope, Lazanous, Konstantine, Trabzon.

Egypte. — Les 8, 19 et 29 de chaque mois pour Messine et Alexandria.

Syrie. — Toutes les deux semaines, le samedi à partir du 18 octobre, pour Palerme, Messine, Syra, Smyrne, Rhodes, Meroïna, Alexandrette, Latiaquid, Tripoli, Beyrouth, Jaffa et Alexandria.

Pour plus amples renseignements s'adresser :

A Paris: 38, rue Notre-Dame-des-Victoires. — Marseille, 1, Place Royale. — Lyon, 7, Place des Terreaux; — Bordeaux, 36, quai de Bacalan.

## AVIS.

Le public est prévenu, que si le capitaine ou le consignataire du brig Hawaï, Waihau, ne seront responsables des dettes que pourraient contracter l'équipage de ce navire.

## AVIS.

L'indien Teafaa Mao est dans l'intention de vendre à M. Kieffer la terre Papéhaus, située dans le district de Faau.

## PARAU FAALITE.

To opau nei Teafaa a Mao e hoa iu la M. Kieffer, i te fenua ra o Papéhaus, te vai i te matanina ra o Faau.

## AVIS.

L'indien Teriataupuni est dans l'intention de vendre à M. John Brander, la terre Vansaropan, située dans le district de Faau et enregistrée P 188, n° 319.

## PARAU FAALITE.

To opau nei Teriataupuni e hoa iu la miti John Brander, i te fenua ra o Vansaropan, te vai i te matanina ra o Faau, o te tomate ha i te apj 148, n° 319.

## Correspondance.

Le n° 16 de la Revue du Monde Colonial (15 octobre 1862) ne nous est pas parvenu, prière de nous l'adresser par le prochain courrier.

PAPÉEPE. — IMPRIMERIE DE GOUVERNEMENT.